

# TECHNIKCOOL



## ***Használati útmutató***

**Vezetékes vezérlő magasoldalfali fan-coil  
berendezésekhez XE7A-17E(M)**

Köszönjük, hogy a termékünk megvásárlása mellett döntött.  
Kérjük, figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutatót és  
őrizze meg azt későbbi felhasználás céljából!

Ha a használati útmutató elveszne, kérjük, vegye fel a  
kapcsolatot a helyi viszonteladóval.

## Végfelhasználók részére

Köszönjük, hogy a Technik Cool termékét választotta. Kérjük, hogy a termék telepítése és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót a termék helyes használata céljából. Annak érdekében, hogy segítsük Önt termékünk helyes telepítésében és használatában, valamint a várt működési hatás elérésében, az alábbiakra hívjuk fel a figyelmét:

- (1) Ez a használati utasítás egy univerzális kézikönyv, egyes funkciók csak az adott termékre vonatkoznak. A használati utasításban található minden illusztráció és információ kizárólag referenciaként szolgál.
- (2) A termék jobbá tétele céljából fenntartjuk az értesítés nélküli termékfejlesztés jogát.
- (3) A helytelen üzemeltetés, például a nem megfelelő telepítés és hibaelhárítás, a szükségtelen karbantartás, a vonatkozó nemzeti törvények és szabályok, valamint az ipari szabványok, valamint a jelen használati útmutató figyelmen kívül hagyása miatt bekövetkezett személyi sérülésekért vagy vagyoni veszteségekért és károkért nem vállalunk felelősséget.

# Tartalomjegyzék

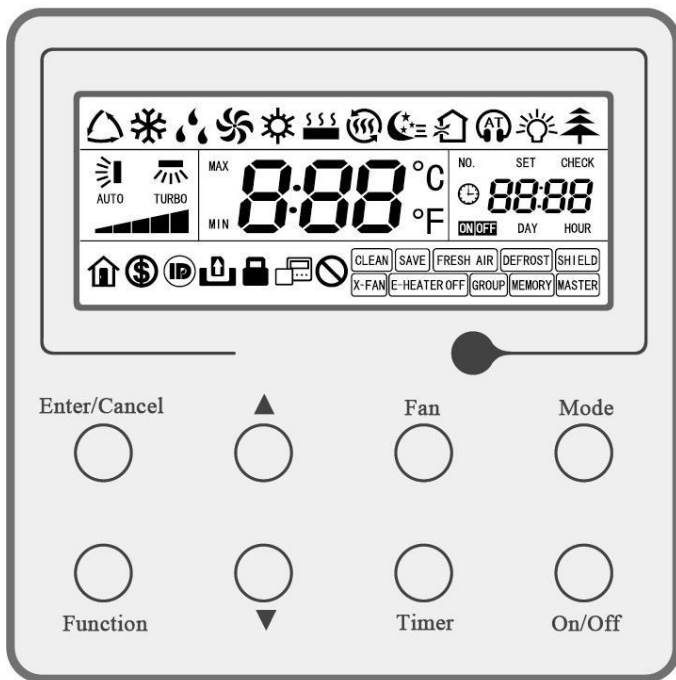
Biztonsági figyelmeztetések.....	1
<b>1 LCD .....</b>	<b>2</b>
1.1 Az LCD-n látható ikonok .....	3
1.2 Az ikonok magyarázata .....	4
<b>2 Nyomógombok.....</b>	<b>6</b>
2.1 A nyomógombok funkciói.....	6
2.2 Funkcióleírás a nyomógombokhoz .....	7
<b>3 A vezetékes vezérlő telepítése .....</b>	<b>9</b>
3.1 A vezetékes vezérlő méretei és tartozékai.....	9
3.2 A telepítés helye és követelmények.....	10
3.3 A beltéri egységek csoport vezérlésbe való bekötése.....	11
3.4 A vezérlő telepítése .....	12
3.5 A vezérlő leszerelése.....	13
<b>4 Használati utasítások .....</b>	<b>14</b>
4.1 Beállítás.....	14
4.2 Üzem mód beállítása .....	15
4.3 Hőmérséklet beállítása.....	15
4.4 Ventilátor sebességének beállítása.....	15

4.5	Beüzemelés .....	16
4.6	Időzítő beállítása.....	18
4.7	Alvás funkció beállítása .....	27
4.8	Turbó funkció beállítás .....	28
4.9	Energiatakarékos üzemmód beállítása .....	29
4.10	Csendes funkció beállítása .....	32
4.11	X-Fan funkció beállítása .....	33
4.12	Világítás beállítása.....	34
4.13	Csoportvezérlés .....	34
4.14	Légterelés beállítása.....	36
4.15	BMS cím beállítása.....	37
4.16	Környezeti hőmérséklet .....	37
4.17	Egyéb funkciók .....	38
<b>5</b>	<b>Hiba kijelzése .....</b>	<b>41</b>

## Biztonsági figyelmeztetések

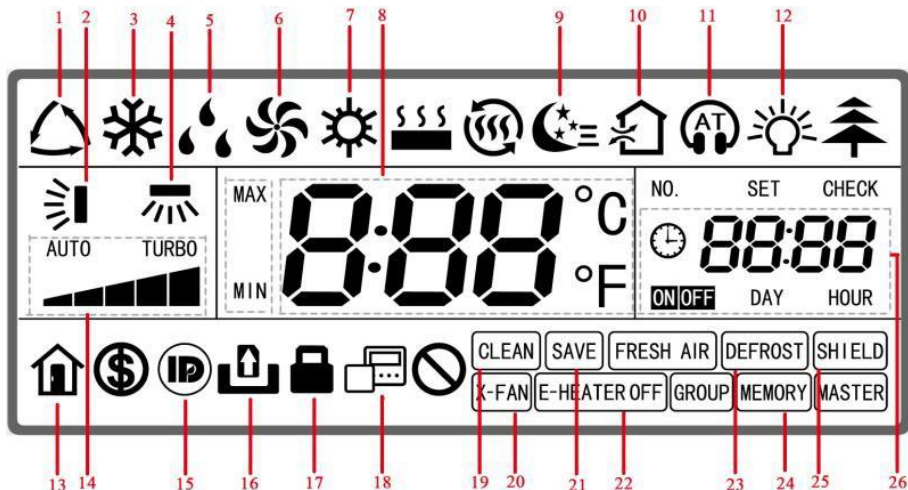
- (1) Minden beltéri egységet ugyanazzal a tápegységgel kell táplálni.
- (2) Ne telepítse a vezetékes vezérlőt olyan helyre, ahol nedves vagy közvetlen napfény éri!
- (3) Soha ne üsse meg, ne ejtse le, és ne válassa le gyakran a vezetékes vezérlőt!
- (4) Ne kezelje a vezetékes vezérlőt nedves kézzel!
- (5) Ne válassa le a vezetékes vezérlőt önállóan! Ha bármilyen probléma merül fel, kérjük, forduljon a vevőszolgálathoz!

## 1 LCD



1.1. ábra A vezetékes vezérlő külső nézete

## 1.1 Az LCD-n látható ikonok



1.2. ábra Az LCD kijelző külső nézete

## 1.2 Az ikonok magyarázata

### 1.1. táblázat: Az ikonok magyarázata

Szám	Ikon	Leírás
1	Auto	Az automatikus üzemmódot jelzi. (Ebben az üzemmódban a beltéri egység automatikusan kiválasztja a működési módot a beltéri hőmérséklet változásának megfelelően. Ez a funkció ideiglenesen le van foglalva).
2	Fel/le legyezés	A fel és lefelé irányú legyezés funkciót jelzi.
3	Hűtés	A hűtés üzemmódot jelzi.
4	Balra/jobbra legyezés	A balra/jobbra legyezés funkciót jelzi. (Ez a funkció jelenleg nem elérhető.)
5	Párátlanítás	A párátlanítás üzemmódot jelzi.
6	Levegőellátás	A levegőellátás üzemmódot jelzi.
7	Hő	A fűtés üzemmódot jelzi.
8	Hőmérséklet kijelző	A beállított hőmérsékleti értéket jelzi.
9	Alvó állapot	Az alvó állapotot jelzi.
10	Szellőztetés	A szellőztetés funkciót jelzi. (Ez a funkció jelenleg nem elérhető.)
11	Csendes	A csendes üzemmódot jelzi (beleértve a "Csendes" és az "Automatikus csendes" állapotot). A falra szerelhető fan-coil egységek rendelkeznek a "Csendes" funkcióval, viszont a kazettás és a padlófűdéses típusok nem.

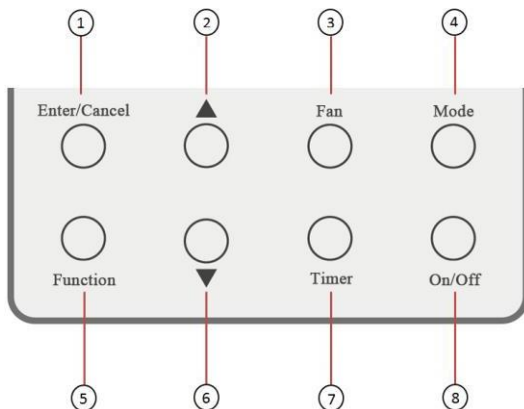


Szám	Ikon	Leírás
12	Világítás	A világítás funkciót jelzi.
13	Távollét	A távollét funkciót jelzi. (Ez a funkció jelenleg nem elérhető.)
14	Sebesség	A ventilátor sebességét jelzi (összesen hét fokozat: automatikus, alacsony, közepesen alacsony, közepes, közepesen magas, magas és turbó). (A kazettás típusú fan-coil egységek öt sebességi fokozattal rendelkeznek: automatikus, alacsony, közepes, magas és turbó; a padlófűtési típusok négy sebességbeállítással rendelkeznek: automatikus, alacsony, közepes és magas).
15	I-DEMAND	A kényelmi és energiatakarékosági funkciókat jelzi. (Ez a funkció jelenleg nem elérhető.)
16	Kontaktus szerinti vezérlés	A kontaktus (belépőkártya be van-e helyezve) állapotát jelzi.
17	Gyermekzár	A gyermekzár funkciót jelzi.
18	A vezetékes vezérlő státusza	A vezetékes vezérlő státusza: master vagy slave. (Ez a funkció jelenleg nem elérhető.)
19	Tisztítás	A szűrő tisztítására hívja fel a figyelmet. (Ez a funkció jelenleg nem elérhető.)
20	X-fan	Száritás funkciót jelez.
21	Energiatakarékos	Az energiatakarékos üzemmódot jelzi.
22	Kiegészítő fűtés	A kiegészítő fűtés funkciót jelzi.
23	Leolvasztás	A leolvasztás funkciót jelzi.
24	Memória	A memóriafunkció aktiválva van, azaz a készülék a bekapcsolás után visszatér az előzőleg beállított állapotba.

Szám	Ikon	Leírás
25	Védelem	A védett állapotot jelzi.
26	Időzítő	A beállított időzítőt jelzi.
Megjegyzés: ha a kijelzőn megjelenő ikonok közül valamely nem szerepel ebben a táblázatban, akkor a vezérlő nem rendelkezik a releváns funkcióval.		

## 2 Nyomógombok

### 2.1 A nyomógombok funkciói



2.1. ábra A nyomógombok funkciói

## 2.2 Funkcióleírás a nyomógombokhoz

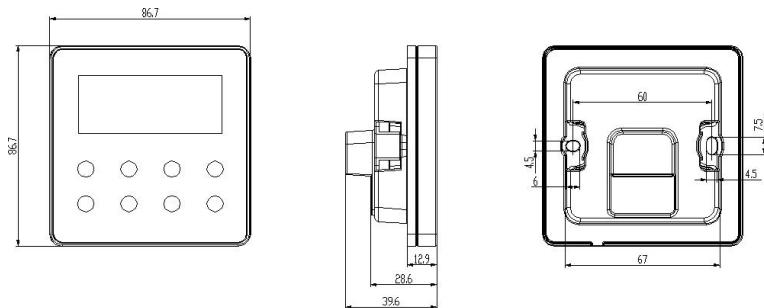
2.1. táblázat A nyomógombok funkcióleírása

Szám	Nyomógomb	Leírás
①	Enter/Cancel	A kívánt funkció kiválasztására vagy a kiválasztott funkció kikapcsolására szolgál.
②	▲	1. A beltéri egység üzemi hőmérsékletének 16 ~ 30 °C közötti beállítására szolgál. 2. Az időzítő 0,5~24 óra közötti beállítására szolgál.
⑥	▼	3. A hőmérséklet beállítására szolgál energiatakarékosság céljából. 4. A "Csendes " és az "Auto. csendes" üzemmódok közötti váltásra szolgál.
③	FAN	A ventilátor sebességének beállítására szolgál
④	MODE	(1) A "Hűtés", "Szárítás", "Ventilátor" és "Fűtés" üzemmódok beállítására szolgál. (2) Ha az „Energiatakarékos” funkció be van kapcsolva, akkor a "Fűtés" és a "Hűtés" üzemmódok között lehet váltani. (3) Ha az "Időzítő" funkció be van kapcsolva, akkor a "Bekapcsolás" és a "Kikapcsolás" lehetőségek közötti váltásra szolgál.
⑤	Function	Az "Alvás", "Világítás", "Turbó" és "Szárítás" stb. funkciók közötti váltásra szolgál.
⑦	Timer	Az időzítő beállítására szolgál.
⑧	ON/OFF	A beltéri egység bekapcsolására/kikapcsolására szolgál.
④ Mode és ② ▲	Memória	A készülék kikapcsolt állapotában egyidejűleg nyomja le öt másodpercig a "Mode" és a "▲" gombot a memória funkció bekapcsolásához vagy kikapcsolásához! (ha ez a funkció be van kapcsolva, akkor a kikapcsolás, majd újra bekapcsolás után az egység újra a korábban beállított állapotba áll, ellenkező esetben a készülék kikapcsolt állapotban lesz).

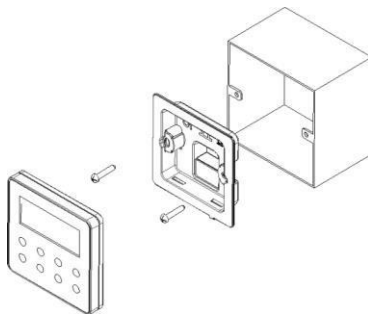
Szám	Nyomógomb	Leírás
④ Mode és ⑥ ▼	Váltás °C/°F között	A készülék kikapcsolt állapotában egyidejűleg nyomja le öt másodpercig a "Mode" és a "▼" gombokat a hőmérséklet mértékegységének (°C és °F) átváltásához!
② ▲ és ⑥ ▼	Gyermekekzár	A "▲" és a "▼" öt másodpercig tartó lenyomásával a zárolás bekapcsolható vagy kikapcsolható.
③ Fan és ④ Mode	Legyezés	Ha a kazettás készülék be van kapcsolva, nyomja le a "Fan" és a "Mode" gombot öt másodpercig, ekkor a rendszer a legyezés beállítási menübe lép.
② ▲ és ⑦ Timer	Energiatakarékos	A készülék kikapcsolt állapotában egyidejűleg nyomja le öt másodpercig „Timer” és a „▲” gombokat az energiatakarékos funkció bekapcsolásához!
⑥ ▼ és ⑦ Timer	Óra	Ha az "Óra-perc időzítés" be van kapcsolva, nyomja meg öt másodpercig a "Timer" és ▼ gombokat az óra beállításához!
④ Mode és ⑦ Timer	Modul állapota	Bekapcsolt vagy kikapcsolt állapotban, nyomja meg öt másodpercig a "Timer" és a „Mode” gombokat, ekkor a rendszer a modulállapot menübe lép.
① Enter/Cancel és ④ Mode	BMS cím	A készülék kikapcsolt állapotában, nyomja meg öt másodpercig az "Enter/Cancel" és a "Mode" gombokat az energiatakarékos funkció beállításához!
⑤ Function és ⑦ Timer	Üzembe helyezés	A készülék kikapcsolt állapotában, nyomja meg öt másodpercig a "Function" és a "Timer" gombokat az üzembehelyezési menübe való belépéshez! A hőmérséklet-kijelző területen egy paraméterkód, az időzítő területen pedig egy paraméterbeállítási érték jelenik meg. Nyomja meg a "Mode" gombot a kiválasztott elem módosításához! Használja a ▲ vagy ▼ gombokat az adott értékek változtatásához!

## 3 A vezetékes vezérlő telepítése

### 3.1 A vezetékes vezérlő méretei és tartozékai



3.1. ábra A vezetékes vezérlő méretei



3.2. ábra A vezetékes vezérlő felépítése

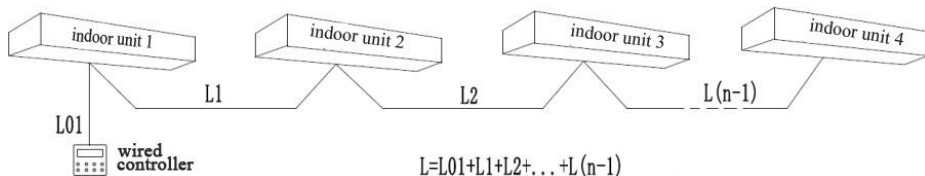
Szám.	①	②	③	④
Elnevezés	Vezetékes vezérlő	M4×16 csavar	Szerelődoboz	Falba épített csatlakozódoboz
Darabszám	1	2	1	A felhasználó által előkészítve

### 3.2 A telepítés helye és követelmények

- (1) Ne telepítse a vezérlőt nedves helyre, vagy ahol közvetlen napfény érheti!
- (2) Ne telepítse a vezérlőt magas hőmérsékletű tárgyak közelébe, vagy ahol vízfröccsenés veszélye fennáll!
- (3) A vezérlőt ne az ablakkal szemben szerelje fel, mert interferencia léphet fel, ha a szomszéd is ugyanolyan típusú vezetékes vezérlőt használ.
- (4) A telepítés előtt áramtalanítsa a szerelődobozban lévő egyéb vezetékeket! A telepítés kizárólag feszültségmentes állapotban végezhető!
- (5) Elektromágneses interferencia és hibás működés elkerülése érdekében a bekötés során az alábbiakra kell figyelni.
  - 1) Győződjön meg róla, hogy a kommunikációs vezetékek a megfelelő kimenetekhez legyenek csatlakoztatva, ellenkező esetben kommunikációs hiba léphet fel.
  - 2) A kommunikációs vezetékeket legalább 20 cm távolságban kell elhelyezni a berendezések betáp kábeleitől, amiken nagyobb áramok folyhatnak, illetve a beltéri és kültéri egységek közötti csatlakozó vezetékektől, ellenkező esetben a kommunikáció megghiúsulhat.
  - 3) Ha a készüléket olyan helyre telepíti, ahol elektromágneses interferencia éri, úgy sodrott, és árnyékolt kommunikációs vezetékot kell használni.

### 3.3 A beltéri egységek csoport vezérlésbe való bekötése:

Csoportvezérlés bekötése a beltéri egységek és a vezérlő között:



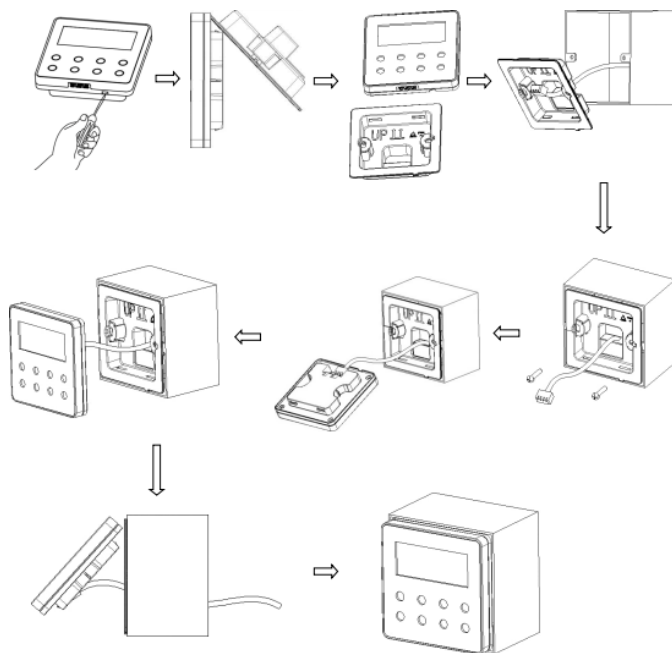
A vezérlő bármely beltéri egységhez csatlakoztatható.

A vezérlő csoportos vezérlésre is alkalmas. Ennek feltétele, hogy a beltéri egységek azonos típuscsaládba tartozzanak.

Egy vezérlő legfeljebb 10 falra szerelt fan-coil egységet vezérelhet, ezen belül maximum 32 kazettás és padlófűdéses típust. A DIP-kapcsoló címe egyedi, és az összes egységnek azonos hálózaton kell lennie.

### 3.4 A vezérlő telepítése

A telepítés előtt válassza ki a megfelelő hosszúságú kommunikációs vezetékeket (a 30m- nél rövidebb vezeték esetén elegendő a 0,75 mm<sup>2</sup>-es keresztmetszet). A bekötést a 3.3 ábra szerint végezze!



3.3. ábra A vezérlő telepítése

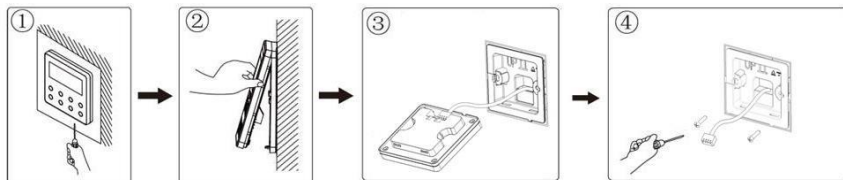


A vezérlő telepítésekor tartsa be az alábbi utasításokat:

- (1) Áramtalanítsa a fan-coilokat! A telepítési folyamat során a berendezések nem lehetnek áram alatt!
- (2) Húzza ki a szerelőnyílásban lévő négyeres vezérlőkábelt, majd vezesse át őket a vezérlő alaplemezének hátsó részén lévő furaton!
- (3) Rögzítse az alaplemezt a falhoz M4×16-os csavarokkal!
- (4) Csatlakoztassa a kommunikációs kábelt a vezérlő hátulján lévő csatlakozó aljzathoz!
- (5) Szerelje fel a vezérlő előlapját!

### 3.5 A vezérlő leszerelése

A leszerelés folyamata a 3.4. ábrán látható.



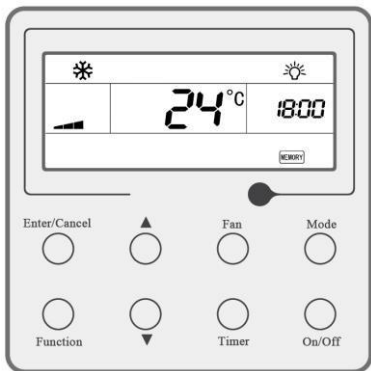
3.4. ábra A vezérlő leszerelése

## 4 Használati utasítások

### 4.1 Beállítás

A készülék kikapcsolt állapotában nyomja meg az **"On/Off"** gombot a készülék bekapcsolásához! A készülék bekapcsolt állapotában nyomja meg a **"On/Off"** gombot a készülék kikapcsolásához!

A vezetékes vezérlő bekapcsolt és kikapcsolt állapotának ábráját lásd a 4.1. és 4.2. ábrán.



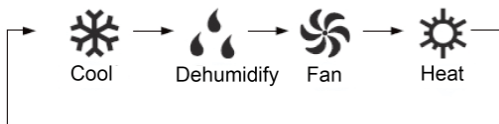
4.1. ábra "Bekapcsolva"



4.2. ábra "Kikapcsolva"

## 4.2 Üzem mód beállítása

A készülék bekapcsolt állapotában a **"Mode"** gomb megnyomásával változtatható az üzemmód a lenti ábrán látható sorrendben.



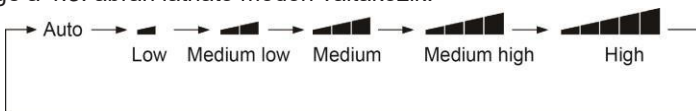
## 4.3 Hőmérséklet beállítása

A készülék bekapcsolt állapotában használja a **"▲"** és **"▼"** gombokat a hőmérséklet növeléséhez vagy csökkentéséhez! A gombokat hosszan lenyomva tartva a hőmérséklet 0,3 másodpercenként 1 °C/°F-kal emelkedik vagy csökken.

Hőmérséklet-tartomány: 16 °C ~ 30 °C.

## 4.4 Ventilátor sebességének beállítása

A készülék bekapcsolt állapotában a **"Fan"** gomb minden megnyomásával a ventilátor sebessége a 4.3. ábrán látható módon váltakozik.



4.3 ábra A ventilátor sebességének beállítása

A kazettás vagy padlófűdém típusú FCU-k vezetékes vezérlő bekapcsolásakor nyomja meg a **"Fan"** gombot, majd a ventilátor sebessége az alábbi sorrendben váltakozik.



**Megjegyzés:** párátlanítás üzemmódban a ventilátor sebessége automatikusan "Alacsony" fokozaton lesz, és ez nem módosítható.

## 4.5 Beüzemelés

A készülék **kikapcsolt** állapotában nyomja meg egyszerre öt másodpercig a **"Function"** és a **"Timer"** gombokat a beüzemelés menübe való belépéshez, majd nyomja meg a **"Mode"** gombot a kívánt almenü kiválasztásához, végül használja a **"▲"** vagy **"▼"** gombokat a paraméter beállításához. Nyomja meg az **"Enter/Cancel"** gombot a beállítás mentéséhez és a beállítási állapotból való kilépéshez; ha az utolsó gombnyomást követő 20 másodpercen belül nem történik művelet, akkor a rendszer kilép a beállítási állapotból és visszatér kikapcsolt állapotba. Az aktuális beállítás nem lesz elmentve.

Para méter:	Név	Opciók	Alapértelmezett
00	Környezeti hőmérséklet érzékelő	01: Visszatérő levegő hőmérséklet-érzékelő 02: Vezetékes vezérlő érzékelő 03: A visszatérő levegő hőmérsékletének érzékelője a <b>"Hűtés"</b> , <b>"Párátlanítás"</b> vagy <b>"Ventilátor"</b> üzemmódokban. A vezetékes vezérlő hőmérséklet-érzékelője a <b>"Fűtés"</b> üzemmódban.	03

01	Anti-hideg/meleg levegő funkció	01: Bekapcsolás 02: Kikapcsolás	01

03	Távfelügyelet vagy központi vezérlő	00: Központi vezérlő 01: Távfelügyelet	01
04	A visszatérő levegő hőmérséklet-érzékelő hőmérséklet-korrekciója	00: 0°C 01: 1°C 02: 2°C ... 15: 15°C	02
05	Időzítő	00 : Általános időzítés 01 : óra- perces időzítés	01
06	Az óra-perces időzítés ismétlése (csak akkor áll rendelkezésre, ha az óra-perces időzítés be van kapcsolva).	00: egyszer 01: minden nap	01

## 4.6 Időzítő beállítása

A vezérlő rendelkezik általános időzítővel és óra-perces időzítővel. Alapértelmezés szerint az óra-perces időzítő van beállítva. Az időzítő beállítását lásd a 4.5. pontban, 5. paraméter.

### 4.6.1 Általános időzítő

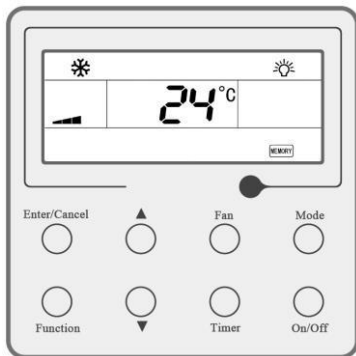
Bekapcsolt állapotban kikapcsolás-időzítőt, kikapcsolt állapotban pedig bekapcsolás-időzítőt állíthat be.

**Bekapcsolás-időzítő aktiválása:** kikapcsolt állapotban nincs beállítva bekapcsolás-időzítő. Nyomja meg a **"Timer"** gombot, a kijelzőn megjelenik a **"xx.x HOUR"** felirat, az **ON** ikon, a **"HOUR"** szöveg pedig villogni fog. Használja a ▲ vagy ▼ gombokat az idő beállításához! Nyomja meg a **"Timer"** gombot a megerősítéshez!

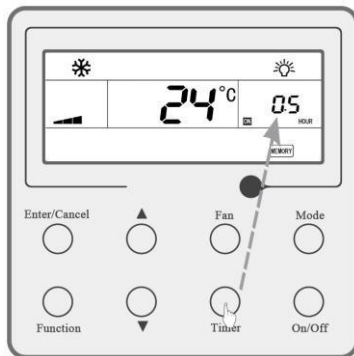
**Kikapcsolás-időzítő aktiválása:** kikapcsolt állapotban nincs beállítva kikapcsolás-időzítő. Nyomja meg a **"Timer"** gombot, a kijelzőn megjelenik a **"xx.x HOUR"** felirat, az **OFF** ikon, a **"HOUR"** szöveg pedig villogni fog. Használja a ▲ vagy ▼ gombokat az idő beállításához! Nyomja meg a **"Timer"** gombot a megerősítéshez!

**Az időzítő kikapcsolása:** ha van beállított időzítő, nyomja meg a **"Timer"** gombot a kikapcsoláshoz! A **"xx.x HOUR"** felirat eltűnik.

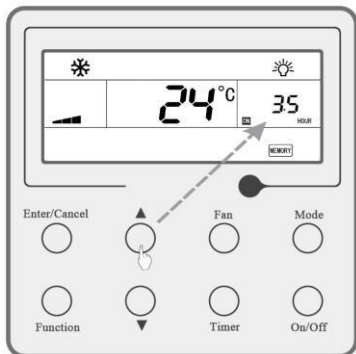
Az időzítő kikapcsolását a 4.4 ábra szemlélteti.



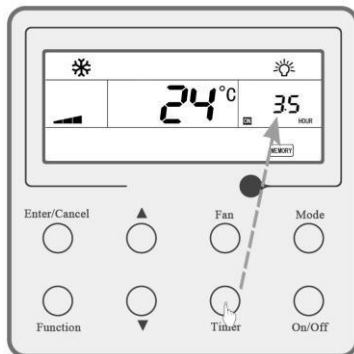
Nincs beállítva időzítő.



Nyomja meg a „Timer” gombot a beállításhoz!



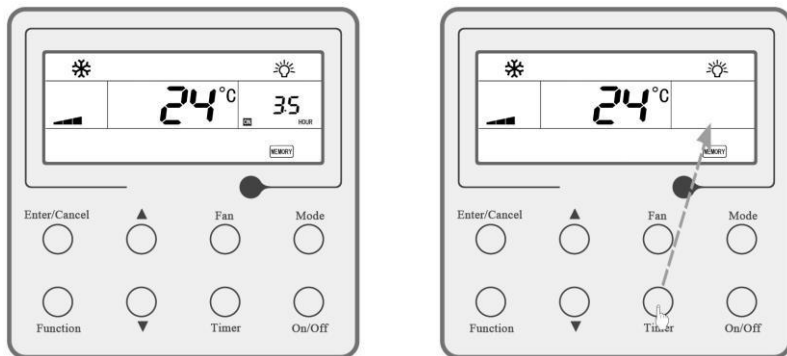
A "▲" és a "▼" gombokkal állítsa be az időt!



Nyomja meg a "Mode" gombot a beállításhoz!

4.4. ábra Kikapcsolás-időzítő bekapcsolása

Az időzítő kikapcsolásához lásd a 4.5. ábrát:



Az időzítő a készülék bekapcsolásakor aktív

A beállítás törléséhez nyomja meg "Időzítő" gombot

4.5. ábra Az időzítő kikapcsolása

Időzítési tartomány: 24 óra

Az idő beállításához használja a ▲ vagy ▼ gombokat!

### ⚠ MEGJEGYZÉSEK

- (1) Bekapcsolt állapotban kikapcsolás-időzítőt, kikapcsolt állapotban pedig bekapcsolás-időzítőt állíthat be.
- (2) Az időzítő beállítása során nyomja meg a "Function" gombot a kilépéshez!

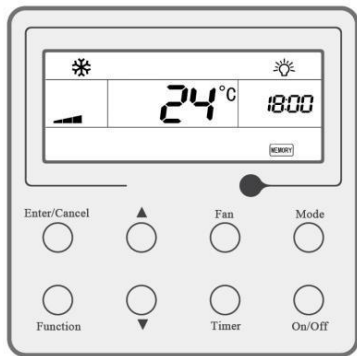


### 4.6.2 Óra beállítása

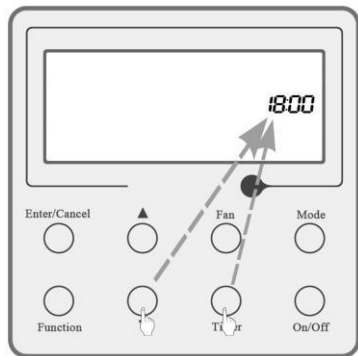
Óra beállítása: ha óra-perces időzítő van beállítva, az óra megjelenik a kijelző időzítőt mutató felületén. Ezt követően beállíthatja az időt.

Bekapcsolt vagy kikapcsolt állapotban nyomja meg öt másodpercig a ▼ és a "Timer" gombokat, ekkor a rendszer az idő beállítási menübe lép. Az "xx:xx" ("óra": "perc") szövegmező villogni fog. Használja a ▲ vagy ▼ gombokat az óra beállításához, majd az "Enter/Cancel" gombbal váltson a perc beállítására! Amíg a "xx:xx" ("óra": "perc") szövegmező villog, használja a ▲ vagy ▼ gombokat a perc beállításához és az "Enter/Cancel" gombot a megerősítéshez!

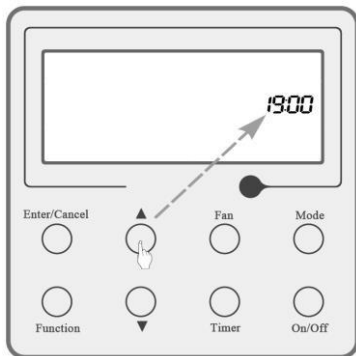
Az óra beállítását lásd a 4.6. ábrán:



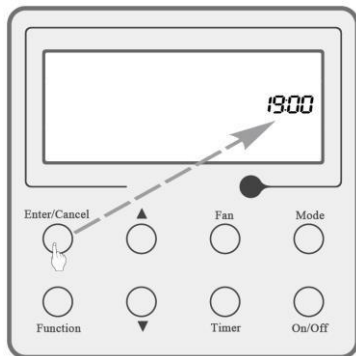
Főmenü



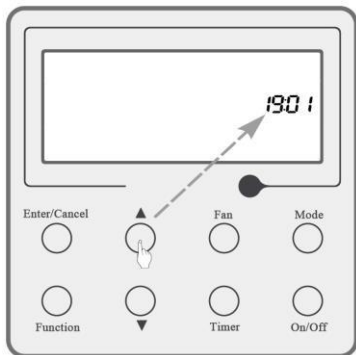
Nyomja meg a ▼ és a "Timer" gombokat az óra beállítási menübe való belépéshez!



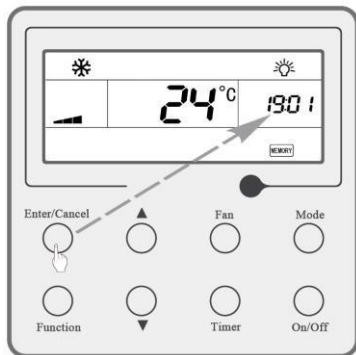
A ▲ vagy ▼ gombokkal állítsa be az órát!



Nyomja meg az "Enter/Cancel" gombot a megerősítéshez!



A ▲ vagy ▼ gombokkal állítsa be a percet!



Nyomja meg az "Enter/Cancel" gombot a megerősítéshez!

4.6. ábra Az óra beállítása



Időzítési tartomány: 00:00~23:59


**▲ MEGJEGYZÉSEK**


- (1) Az óra beállítása során nyomja meg az **"On/Off"** gombot a beállítások törléséhez és a főmenübe való visszalépéshez!
- (2) Az óra beállításban, ha 20 másodpercen belül nem történik semmilyen művelet, a vezérlő kilép az adott beállításból, és a beállítási adatokat nem menti el.



**4.6.3 Óra-perces időzítő**

A főmenüben nyomja meg a **"Timer"** gombot a készülék bekapcsolási vagy kikapcsolási időzítőjének beállításához!

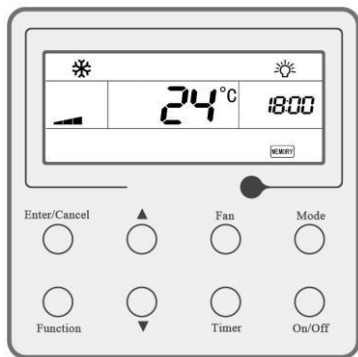
**Bekapcsolás-időzítő aktiválása:** kikapcsolt állapotban nincs beállítva bekapcsolás-időzítő. Nyomja meg a **"Timer"** gombot, a kijelzőn megjelenik az  ikon, valamint a **"xx:xx"** ("óra": "perc") felirat villogni kezd. Használja a **▲** vagy **▼** gombokat az idő beállításához! Nyomja meg a **"Timer"** gombot a perc beállításához! Miközben a **"xx:xx"** ("óra": "perc") felirat villog, használja a **▲** vagy **▼** gombot a perc beállításához! Nyomja meg az **"Enter/Cancel"** megerősítéshez és a főmenübe való visszalépéshez! Az  és az **ON** ikon látható lesz a kijelzőn jelezve, hogy az időzítő be van kapcsolva.

**Kikapcsolás-időzítő aktiválása:** időzítő nincs beállítva. Nyomja meg a **"Timer"** gombot! Nyomja meg a **"Mode"** gombot a kikapcsolás-időzítő beállítási menü megjelenítéséhez. A kijelzőn megjelenik az  ikon, valamint a **"xx:xx"** ("óra": "perc") felirat villogni kezd. Használja a **▲** vagy **▼** gombokat az idő beállításához! Nyomja meg a **"Timer"** gombot a perc beállításához! Miközben a **"xx:xx"** ("óra": "perc") felirat villog, használja a **▲** vagy **▼** gombot a perc beállításához! Nyomja meg az **"Enter/Cancel"** megerősítéshez és a főmenübe való visszalépéshez!

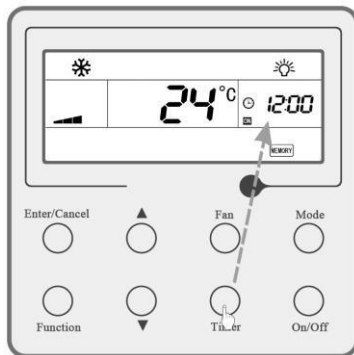
Az  és az **OFF** ikon látható lesz a kijelzőn jelezve, hogy az időzítő ki van kapcsolva.

**Az időzítő törlése:** ha az időzítő be van kapcsolva, nyomja meg a **"Timer"** gombot, a rendszer az időzítő beállítási menübe lép. A **Timer** gomb újbóli megnyomásával az  és az **ON** ikonok eltűnnek. A bekapcsolás-időzítőt ezzel törölte. Nyomja meg a **"Mode"** gombot a kikapcsolás-időzítő menübe való belépéshez! A **Timer** gomb újbóli megnyomásával az  és az **OFF** ikonok eltűnnek. A kikapcsolás-időzítőt ezzel törölte.

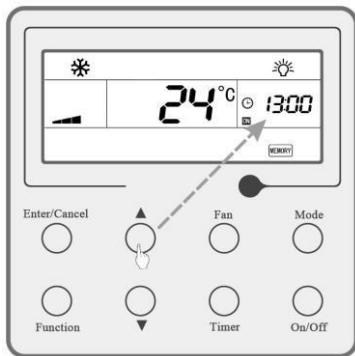
A bekapcsolás-időzítő aktiválását a 4.7. ábra szemlélteti.



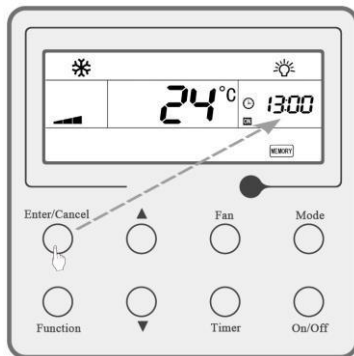
Az időzítő nincs beállítva.



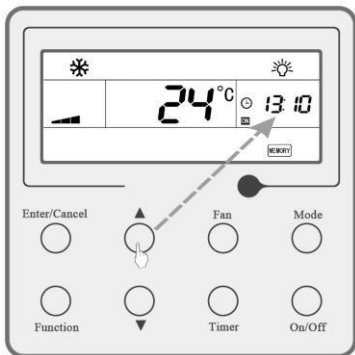
Nyomja meg a „Timer” gombot a beállításhoz!



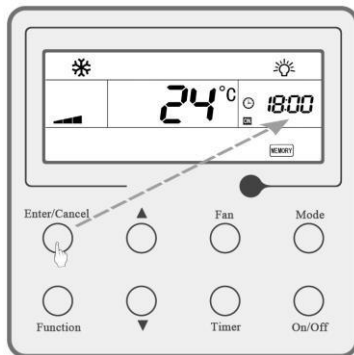
A ▲ vagy ▼ gombokkal állítsa be a percet!



Nyomja meg az "Enter/Cancel" gombot a megerősítéshez!



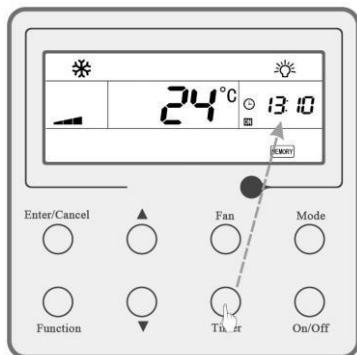
A ▲ vagy ▼ gombokkal állítsa be az órát!



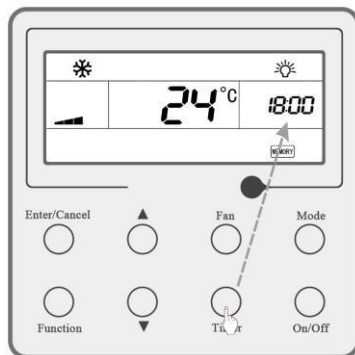
Nyomja meg az "Enter/Cancel" gombot a megerősítéshez!

4.7. ábra A bekapcsolás-időzítő beállítása

Az időzítő törlését a 4.8. ábra szemlélteti.



Van beállított időzítő



Nyomja meg a "Timer" gombot a törléshez!

4.8. ábra Az "Időzítő" törlése.



Időzítési tartomány: 00:00~23:59



A ▲ vagy a ▼ gombok minden megnyomása növeli, vagy csökkenti az értéket.

### ⚠ MEGJEGYZÉSEK

- (1) Ha a bekapcsolás-időzítő értéke megegyezik a kikapcsolás-időzítő értékével, akkor a kikapcsolás lesz a magasabb rendű.
- (2) Az időzítő beállítása során nyomja meg az "On/Off" gombot a kilépéshez!
- (3) Az időzítő beállításakor az idő és az **ON** és az **OFF** ikonok jelennek meg.

## 4.7 Alvás funkció beállítása

Az "**Alvás**" funkció bekapcsolása: Ha a készülék **bekapcsolt** állapotban van, és az "**Alvás**" funkció ki van kapcsolva, nyomja meg a "**Function**" gombot az **Alvás** funkció beállítási menüjébe történő belépéshez! Az  ikon felvillan, ezt követően nyomja meg az "**Enter/Cancel**" gombot! Az  ikon eltűnik.

Az "**Alvás**" funkció kikapcsolása: Ha a készülék **bekapcsolt** állapotban van, és az "**Alvás**" funkció be van kapcsolva, nyomja meg a "**Function**" gombot az **Alvás** funkció beállítási menüjébe történő belépéshez! Az  ikon felvillan, ezt követően nyomja meg az "**Enter/Cancel**" gombot. Az  ikon eltűnik.

### MEGJEGYZÉSEK

- (1) A funkció alapértelmezés szerint **ki van kapcsolva**.
- (2) Ez a funkció a "**Ventilátor**" üzemmódban nem érhető el.
- (3) Ha a "**Csendes**" funkció be van kapcsolva, akkor nem lesz változás, függetlenül attól, hogy az alvás funkció be van-e kapcsolva.

## 4.8 Turbó funkció beállítása

"**Turbó**" funkció: ebben a funkcióban a ventilátor a legmagasabb sebességen üzemel annak érdekében, hogy a beállított hőmérsékletet a lehető leggyorsabban elérje.

"**Hűtés**" vagy "**Fűtés**" üzemmódban használható.

A "**Turbó**" funkció bekapcsolása: a "**Hűtés**" vagy "**Fűtés**" üzemmódban, ha a "**Turbó**" funkció **ki van kapcsolva**, nyomja meg a "**Function**" gombot! Ha a "**Turbó**" ikon felvillan, nyomja meg az "**Enter/Cancel**" gombot a megerősítéshez, ekkor az ikon villogása megszűnik.

A "**Turbó**" funkció kikapcsolása: a "**Hűtés**" vagy "**Fűtés**" üzemmódban, ha a "**Turbó**" funkció **be van kapcsolva**, nyomja meg a "**Function**" gombot! Ha a "**Turbó**" ikon felvillan, nyomja meg az "**Enter/Cancel**" gombot a megerősítéshez, ekkor az ikon villogása megszűnik.

### MEGJEGYZÉSEK

- (1) A "**Turbó**" funkció a készülék újbóli bekapcsolásakor ki lesz kapcsolva. A "**Párátlanítás**" és "**Levegőellátás**" üzemmódokban ez a funkció nem érhető el, a "**Turbó**" ikon nem lesz látható.
- (2) A "**Csendes**" funkció bekapcsolásakor a "**Turbó**" funkció kikapcsol.
- (3) A "**Turbó**" funkció a ventilátor sebességének változtatásakor kikapcsol.
- (4) A "**Turbo**" funkció nem áll rendelkezésre a padlófűtési típusok esetében.



## 4.9 Energiatakarékos üzemmód beállítása

Ez a funkció a **"Hűtés"**, **"Párátlanítás"** vagy **"Fűtés"** üzemmódokban a hőmérséklet-tartomány korlátozásával energiát takarít meg.

A beállított hőmérséklet-tartomány az energiatakarékos **"Hűtés"** vagy **"Párátlanítás"** üzemmódban a beállított értéktől 30°C-ig terjed. **"Fűtés"** üzemmódban az energiatakarékos hőmérséklet-tartomány 16°C és a beállított érték között van.

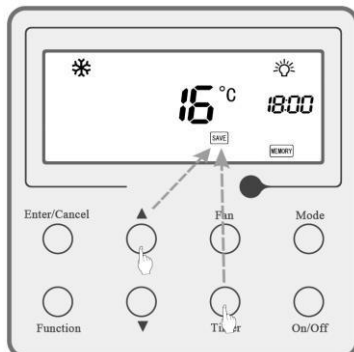
Az **"Energiatakarékos"** üzemmóddal kapcsolatosan lásd a 4.9. ábrát!

A készülék kikapcsolt állapotában a **"Timer"** és a **"▲"** öt másodpercen át történő lenyomásával a vezérlő az **"Energiatakarékos"** menübe lép, az **"Energiatakarékos"** és a hűtés üzemmód ikonjai megjelennek a kijelzők. A hőmérsékleti területen a felső és alsó hőmérsékleti határértékek jelennek meg, amelyek a **"▲"** és **"▼"** gombokkal módosíthatók (a beállítási tartomány 16 °C ~ 30 °C). Ebben az esetben a **"Mode"** gomb megnyomásával az üzemmód a **"Fűtés"** és a **"Hűtés"** között változtatható. A csak hűtésre alkalmas egységek esetében csak az alsó határérték látható. A beállítási folyamat során az **"Enter/Cancel"** gomb megnyomásával a beállított hőmérséklet és az egyes üzemmódok állapota elmentésre kerül, és az **"Energiatakarékos"** funkció aktiválódik.

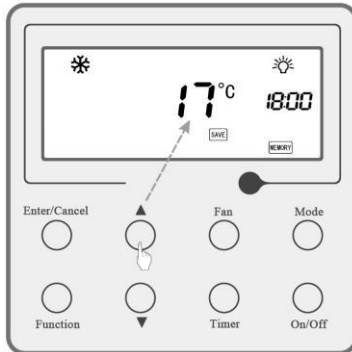
Ha ez a funkció be van kapcsolva, a készülék kikapcsolt állapotában a **"Timer"** és a **"▲"** gombok öt másodpercig történő nyomva tartásával ez a funkció kikapcsol.



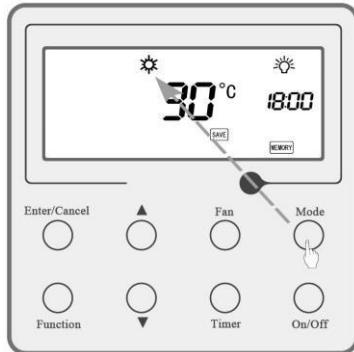
Az "Energiatakarékos" funkció ki van kapcsolva



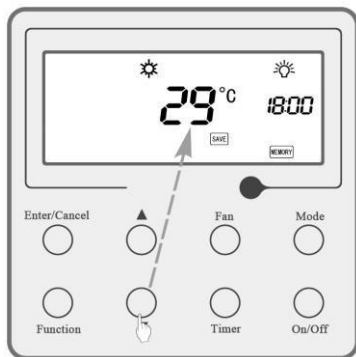
Nyomja meg "Timer" és a "▲" gombot a beállításhoz!



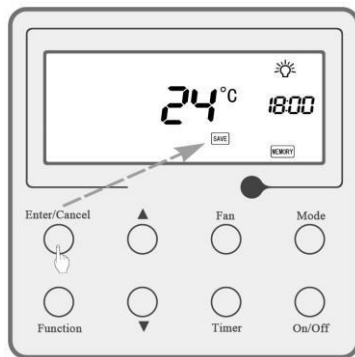
Nyomja meg a "▲" vagy a "▼" gombokat a hőmérséklet beállításához!



Nyomja meg a „Mode” gombot a beállításhoz!



Nyomja meg a "▲" vagy a "▼" gombokat a hőmérséklet beállításához!



Nyomja meg az „Enter/Cancel” gombot a kikapcsoláshoz vagy bekapcsoláshoz!

#### 4.9. ábra Az energiatakarékos üzemmód beállítása

### ⚠ MEGJEGYZÉSEK

- (1) Ha ez a funkció **"Auto"** üzemmódban kerül bekapcsolásra, akkor minden releváns üzemmódban működni fog. A bekapcsolást követően az **"Alvás"** funkció kikapcsol.
- (2) Az **„Energiatakarékos"** üzemmód beállítása során, ha 20 másodpercen belül nem történik művelet, akkor vezérlő kilép ebből a beállításból, és a beállítási adatok nem kerülnek mentésre.
- (3) A **"Energiatakarékos"** funkció akkor kerül elmentésre, amikor a készüléket áramszünet után újra bekapcsolja
- (4) A kezdeti alsó hőmérsékleti határérték hűtési üzemmódban 16 °C, a kezdeti felső hőmérsékleti határérték fűtési üzemmódban pedig 30 °C.
- (5) Az **„Energiatakarékos"** üzemmód aktiválásakor, ha a beállított hőmérséklet az egyes üzemmódokban

### MEGJEGYZÉSEK







magasabb, mint az energiatakarékos üzemmód hőmérsékleti határértéke, akkor a beállított hőmérséklet a hőmérsékleti határértékre áll.



- (6) Ha a beállított hőmérséklet érték az **"Energiatakarékos"** üzemmód felső vagy alsó határát eléri, akkor a **"▲"** vagy **"▼"** megnyomásával az **"Energiatakarékos"** szimbólum háromszor felvillan, és két hangjelzés lesz hallható (50 ms-ig tart, 50 ms időközzel).

## 4.10 Csendes funkció beállítása

A falra szerelhető fan-coil egységek rendelkeznek a **"Csendes"** funkcióval, de a kazettás és a plafonra szerelhető típusok nem.

A funkcióhoz két opció áll rendelkezésre: **"Csendes"** és **"Automatikus Csendes"**.

A **"Csendes"** / **"Auto Csendes"** funkció bekapcsolása: nyomja meg a **"Function"** gombot, a rendszer a beállítási menübe lép. Az  vagy a  ikon felvillan, nyomja meg a **"▲"** vagy **"▼"** gombokat a  vagy  közötti váltáshoz, ezután nyomja meg az **"Enter/Cancel"** gombot a megerősítéshez! A  vagy a  megjelenik.


A **"Csendes"** funkció kikapcsolása: Ha a **"Csendes"** funkció aktiválva van, nyomja meg a **"Function"** gombot, a rendszer a beállítási menübe lép, az  vagy a  ikon felvillan. Nyomja meg az **"Enter/Cancel"** gombot a **"Csendes"** funkció kikapcsolásához, ekkor a releváns ikon eltűnik.


### MEGJEGYZÉSEK

- (1) Ha megváltoztatja a ventilátor sebességét, a **"Csendes"** funkció kikapcsol.
- (2) Ha az **"Auto Csendes"** üzemmód be van kapcsolva, a készülék a beltéri hőmérséklet és a beállított hőmérséklet közötti különbségnek megfelelően működik.
- (3) A **"Levegőellátás"** és a **"Párátlanítás"** funkció nem áll rendelkezésre, ha a **"Csendes"** funkció be van kapcsolva. A **"Csendes"** funkció alapértelmezés szerint kikapcsol a tápellátás visszaállításakor.
- (4) A **"Turbó"** funkció kikapcsol a **"Csendes"** funkciót bekapcsolásakor.
- (5) Üzemmód váltáskor vagy a készülék kikapcsolásakor a **"Csendes"** funkció kikapcsol.

## 4.11 X-Fan funkció beállítása

Szárítás funkció: ha a készülék **"Hűtés"** vagy **"Párátlanítás"** üzemmódban kerül kikapcsolásra, akkor a rendszer automatikusan megszáritja a beltéri egység hőcserélőjét a penészesedés megelőzése érdekében.


„**Hűtés**” és **"Párátlanítás"** üzemmódokban nyomja meg a **"Function"** gombot az X-fan kiválasztásához, a kijelzőn az  ikon felvillan. Nyomja meg az **"Enter/Cancel"** gombot a funkció bekapcsolásához!


A **"Szárítás"** funkció be van kapcsolva. Nyomja meg a **"Function"** gombot az X-fan kiválasztásához, a kijelzőn az  ikon felvillan. Nyomja meg az **"Enter/Cancel"** gombot a funkció kikapcsolásához.

Megjegyzés: A **"Szárítás"** funkció nem használható **"Levegőellátás"** vagy **"Fűtés"** üzemmódokban.



## 4.12 Világítás beállítása

A vevőkészülék borításán lévő világítás az aktuális működési állapotot jelzi. A világítás kikapcsolásához nyomja meg a **LIGHT** gombot!

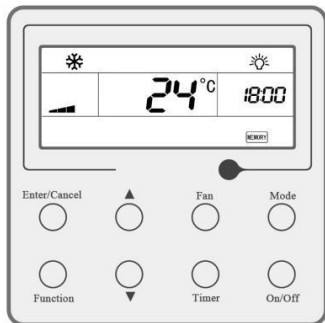
"Hűtés", "Fűtés" vagy "Párátlanítás" üzemmódban nyomja meg a **"Function"** gombot a **"Világítás"** menübe való belépéshez, az  ikon felvillan a kijelzőn. Nyomja meg az **"Enter/Cancel"** gombot a **"Világítás"** funkció bekapcsolásához!

Ha a **"Világítás"** funkció be van kapcsolva, nyomja meg a **"Function"** gombot a **"Világítás"** menübe való belépéshez, az  ikon felvillan a kijelzőn. Nyomja meg az **"Enter/Cancel"** gombot a **"Világítás"** funkció kikapcsolásához.

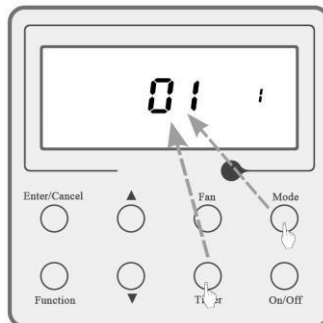
## 4.13 Csoportvezérlés

A készülék **kikapcsolt** vagy **bekapcsolt** állapotában nyomja meg egyszerre öt másodpercig a **"Timer"** és a **"Mode"** gombokat a csoportvezérlés menübe való belépéshez! A kijelző közepén megjelennek a fan coilok (legfeljebb 10 berendezés a falra szerelhető típusú készülékek esetében és legfeljebb 32 a kazettás típusú készülékek esetében). Használja a  és  gombokat a berendezések közötti váltáshoz! A fan coilok állapota a képernyő jobb oldali részén jelenik meg. Az "1" jelzi a berendezés csatlakoztatást, a "0" pedig azt jelenti, hogy nem csatlakozott az adott berendezés. Nyomja meg az **"Enter/Cancel"** gombot a menüből való kilépéshez! Amennyiben 20 másodpercig nem történik művelet, úgy a rendszer automatikusan kilép.

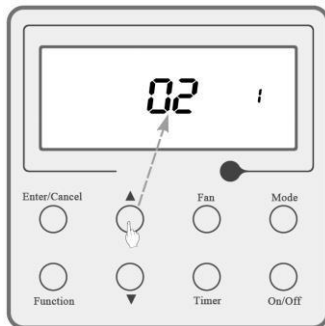
A modul állapotának ellenőrzését a 4.10. ábra szemlélteti.



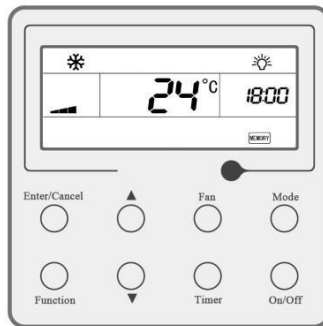
Főmenü



Nyomja meg a „Timer” és a „Mode” gombokat!




Nyomja meg a ▲ és ▼ gombokat a modulváltáshoz!



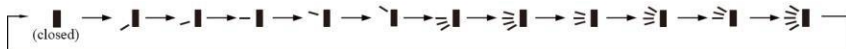
Kilépéshez nyomja meg az „Enter/Cancel” gombot!

4.10 ábra A modul állapotának ellenőrzése

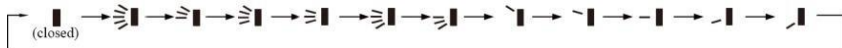
## 4.14 Légtérelés beállítása

Kazettás típusú készülékek esetében: Bekapcsolt állapotban nyomja meg öt másodpercig a **"Fan"** és a **"Mode"** gombokat a légtérelés beállítása menübe történő belépéshez! Nyomja meg a **"Mode"** gombot a berendezések közötti váltáshoz! Használja a ▲ és ▼ gombokat a **"Legyezés"** funkció bekapcsolásához vagy kikapcsolásához! Nyomja meg az **"Enter/Cancel"** gombot beállítások elmentéséhez, és az előző menübe történő visszalépéshez! Ha a legyezőmotor bekapcsol, a kijelzőn az  ikon jelenik meg. Ha 20 másodpercen belül nem történik gombnyomás a **„Legyezés”** menüben, akkor a rendszer automatikusan visszalép a főmenübe.

Falra szerelhető készülékek esetében: "Bekapcsolt" állapotban és **"Hűtés"**, **"Párátlanítás"** vagy **"Fűtés"** üzemmód mellett, nyomja meg a **"Function"** gombot a legyezés beállítása menübe történő belépéshez! Nyomja meg a ▲ gombot a legyezés szögének módosításához az alábbi sorrend szerint.



Nyomja meg a ▼ gombot a legyezés szögének módosításához:



Nyomja meg az **"Enter/Cancel"** gombot a beállítások mentéséhez és a legyezés indításához! A **legyezés** funkció minden üzemmódban használható.



## 4.15 BMS cím beállítása

Kikapcsolt állapotban nyomja meg öt másodpercig az **"Enter/Cancel"** és a **"Mode"** gombokat a BMS cím beállítása menübe történő belépéshez! A kijelző közepén megjelennek a bekötött berendezések (legfeljebb 10 berendezés a falra szerelhető típusú készülékek esetében és legfeljebb 32 berendezés a kazettás típusú készülékek esetében). A címbeállítási pontok az időzítő területen jelennek meg. A berendezések közötti váltáshoz nyomja meg a **"Mode"** gombot! Használja a ▲ és ▼ gombokat az BMS címek beállításához! Az **"Enter/Cancel"** gombbal mentheti a beállításokat és visszaléphet a főmenübe. Ha 20 másodpercen belül nem történik beavatkozás a „BMS cím” menüben, akkor a rendszer automatikusan visszalép a főmenübe.

## 4.16 Környezeti hőmérséklet



Kikapcsolt vagy bekapcsolt állapotban nyomja meg öt másodpercig az **"Funkció"** és a ▲ gombot a környezeti hőmérséklet menübe történő belépéshez! Ha a **"Visszatérő levegő hőmérséklet érzékelő"** lehetőséget választja, az összes berendezés környezeti hőmérséklete elérhetővé válik. A kijelző közepén megjelennek a berendezések (legfeljebb 10 berendezés a falra szerelhető típusú készülékek esetében és legfeljebb 32 berendezés a kazettás típusú készülékek esetében). A berendezések közötti váltáshoz nyomja meg a **"Mode"** gombot! Ha a **"Vezetékes vezérlő érzékelő"** lehetőséget választja, akkor csak a vezetékes vezérlő érzékelője által jelzett környezeti hőmérséklet lesz látható. Ha 20 másodpercen belül nem

történik gombnyomás, a rendszer automatikusan visszalép a főmenübe.

## 4.17 Egyéb funkciók

### 4.17.1 Gyermekezár

**Zárolás funkció:** Blokkolja a gombokat, a rendszer nem fog reagálni a gombnyomásokra.

A készülék **kikapcsolt** vagy **bekapcsolt** állapotában nyomja meg egyszerre öt másodpercig a "▲" és a "▼" gombokat a "**Zárolás**" funkció aktiválásához, a kijelzőn az  ikon jelenik meg. A gombok újbóli megnyomásával kikapcsolhatja ezt a funkciót, ekkor a  ikon eltűnik.

A rendszer emlékezni fog a "**Zárolás**" funkció beállítására a készülék áramszünet utáni visszakapcsolásakor.

### 4.17.2 Memória

**A "Memória" funkció bekapcsolása:** A készülék kikapcsolt állapotában, nyomja meg egyszerre öt másodpercig a "**Mode**" és a "▲" gombot a "**Memória**" funkció bekapcsolásához vagy kikapcsolásához. A funkció bekapcsolása után a releváns ikon jelenik meg az LCD-n.

**"Memória" funkció:** Ha a "**Memória**" funkció be van kapcsolva a vezetékes vezérlőn, akkor a készülék visszaállítja a kikapcsolás előtti állapotot, ha áramszünet után visszatér a feszültség, vagy külső kontaktussal történő megállítás után visszakapcsolják a készüléket, ellenkező esetben a készülék **kikapcsolt** állapotban lesz. (off reminder)

**⚠ MEGJEGYZÉSEK**



A változtatások utáni 5 másodpercben ne kapcsolja ki a készüléket, mert egyéb esetben a változtatások elveszhetnek!

**4.17.3 Váltás °C és °F között**

A készülék kikapcsolt állapotában, nyomja meg egyszerre öt másodpercig a "**Mode**" és a "▼" gombokat a hőmérséklet-mértékegység °C és °F közötti átváltásához.

**4.17.4 Vezérlés külső kontaktussal**

Ha ez az üzemmód be van kapcsolva, a készülék csak a kontaktus zárása után működik (pl. szállodai szobában a kártya behelyezése után működik és annak kivétele után kikapcsol.)


A kártya kihúzásával a készülék kikapcsol, és megjelenik az  ikon; a kártya ismételt behelyezése után a  ikon eltűnik, és a készülék az előző állapotnak megfelelően működik. Ha a "**Memória**" funkció be van kapcsolva, akkor a vezetékes vezérlő újbóli bekapcsolásakor, ha van behelyezett kártya, az egység visszaáll az előző állapotba. Ha a "**Memória**" funkció ki van kapcsolva, akkor a kontaktus zárásával a berendezés „standby” állapotba kerül.


**⚠ MEGJEGYZÉSEK**

(1) A távfelügyelet mindig engedélyezve van, függetlenül attól, hogy van-e behelyezett kártya vagy nincs.

(2) A megjelenő  ikon jelzi, hogy a készülék nem vezérelhető a billentyűkkel.

#### 4.17.5 Tiltások beállítása

Ha a vezetékes vezérlő távvezérléssel tiltva van, akkor a gombnyomás vagy a távvezérlőn keresztüli működtetés nem lehetséges, és a kijelzőn a  ikon jelenik meg.

Ha a "**Be/Ki**", "**Mód**" és "**Hőmérséklet**" funkciók le vannak tiltva, akkor a vezetékes vezérlő ezen gombjainak megnyomása vagy a vezetékek nélküli vezérlőn keresztül történő működtetése nem lehetséges, és a kijelzőn a  ikon jelenik meg. A paraméterek ellenőrzése azonban továbbra is lehetséges.

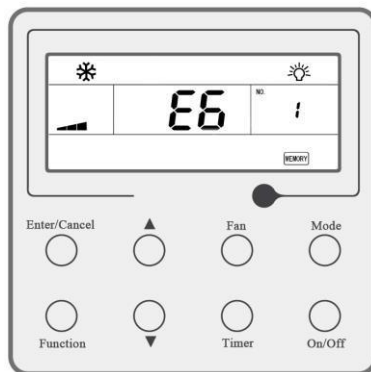
Ha a funkciók nincsenek letiltva, akkor a bekapcsolásra/kikapcsolásra, az üzemmód váltásra és a hőmérséklet megváltoztatására vonatkozó gombok használhatók.

## 5 Hiba kijelzése

Rendszerhiba esetén a hiba kódja megjelenik a hőmérsékleti zónában. Ha egyszerre több hiba lép fel, akkor azok kódjai váltakozva jelennek meg.

Rendszerhiba esetén kapcsolja ki a készüléket, és vegye fel a kapcsolatot a Technik Cool szervizzel, lásd garanciajegy, vagy a [www.technikcool.hu](http://www.technikcool.hu) honlapon.

Az 5.1. ábrán a kommunikációs hiba kódja látható.



5.1. ábra Kommunikációs hiba

Megjegyzés: ha hiba, meghibásodás vagy üzemzavar lép fel, az aktuális idő nem jelenik meg, és az "**Időzítő**" funkció nem érhető el.

## Hibakódok listája

Falra szerelhető típus:

Hibakód	Hiba leírása
E6	Kommunikációs hiba
C5	Jumper hiba
F0	A beltéri hőmérséklet-érzékelő hibája a visszatérő levegő bemeneténél
F1	A hőcserélő hőmérséklet-érzékelőjének hibája
F5	A környezeti hőmérséklet-érzékelő hibája a vezetékes vezérlőnél
E8	Ventilátor motor védelem

Kazettás típus:

Hibakód	Hiba leírása
E6	Kommunikációs hiba
E9	Kondenzvíz túlfolyás-védelem
F0	A beltéri hőmérséklet-érzékelő hibája a visszatérő levegő bemeneténél
F1	Az 1. hőcserélő hőmérséklet-érzékelőjének hibája
FE	A 2. hőcserélő hőmérséklet-érzékelőjének hibája
E0	Kondenzvíz szivattyú hiba



600005062108